

MF 3600



**ÚJ** MF 3600 speciális alkalmazású traktorok

4 új modell, 3 változatban  
(Alapkitel/V/S/F)



MASSEY FERGUSON

## MF 3600-as szériájú speciális alkalmazású traktorok

### Nagyobb teljesítmény, magasabb kényelmi színvonal, gyorsabb munkavégzés

Az új MF 3600-as széria bizonyítja a Massey Ferguson formatervező mérnökeinek az innovációban és a részletekre fordított figyelem terén megnyilvánuló elismertségének. Az új, rendkívüli hatékonyságú motorokkal, a szélesebb, kényelmesebb fülkével, a kiemelkedően jó kormányozhatósággal és a finom, modern vonalvezetéssel ezek a traktorok új etalont teremtenek ebben a fontos piaci szektorban.



### Citius

Az 58-tól 100 LE-ig terjedő teljesítménytartományban a modern, háromhengeres SISU dízelmotorok a már bizonyított megbízhatóságot ötvözik az üzemeltetés hatékonyságával és a legújabb emisszió-csökkentő technológiával..

### SuperTurn™

A 3600-as széria traktorait egy figyelemre méltó új rendszer arra teszi képessé, hogy a mellső tartóváz „karcsúsított” kiképzése miatt a legszűkebb fordulókat is teljesen biztonságosan hajtsák végre.

### RC100-as, 120-as és 140-es fülkék

Az új MF 3600-as széria RC 100-as és 120-as fülkéinek remekbeszabott kialakítása, amely számos közös jellemzőt mutat a szélesebb, MF 3600 RC140-es fülkével, olyan mértékű teret és komfortszintet biztosít a kezelőnek, melyet – ezt megelőzően – keskeny nyomtávú traktoron nem lehetett tapasztalni. Több hely a lábak és a könyök számára, könnyebb beszállás és egyszerűbb használat; mindez ötvöződik a 3600-as szériában.

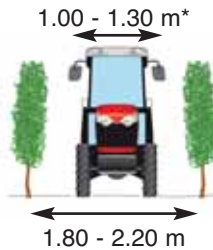
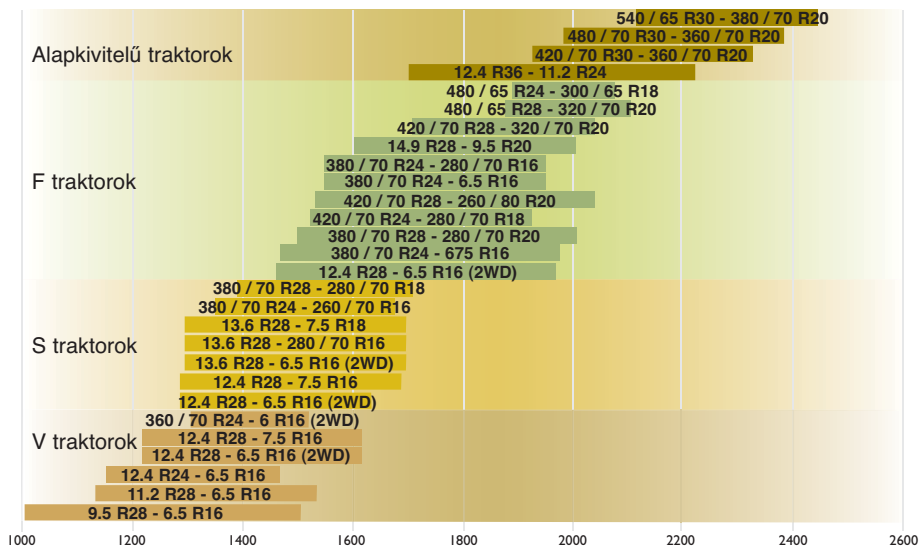
### Comfort-Control™

A Massey Ferguson kizárólagos felszereltségi sajátossága, hogy a kezelő beállíthatja a PowerShuttle irányváltás intenzitását, annak érdekében, hogy az a konkrét feladathoz a legmegfelelőbb legyen.

## Az MF 3600-as széria: Az egyik változat minden bizonnyal megfelel az ön vállalkozása számára

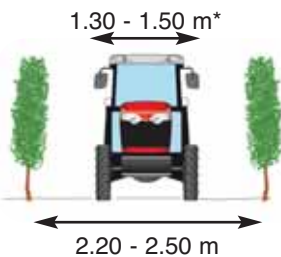
A Massey Ferguson három teljesen új, csúcsmínőségű, speciális alkalmazású traktort mutat be, melyek tágas fülkével rendelkeznek vagy nyitott kivitelűek, és különböző szélességű, két- vagy négykerék-hajtású változatokban igyekeznek illeszkedni a speciális alkalmazások igényeihez. Szőlő-, olajbogyó- és gyümölcsstermesztők, közterület-fenntartási feladatokat ellátó cégek, vagy akár állattartók, akik zárt istállóban használnák a traktort takarmánykiosztásra – mind úgy fogják találni, hogy az MF 3600-as széria traktorjai között meg lehet találni a munkára megfelelőt.

A traktorok minimális-maximális szélessége (mm) a hátsó kerék méretétől függően



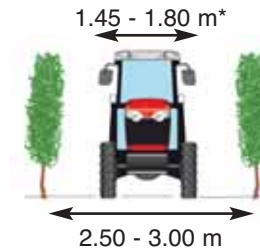
### V változat

1 m-es szélességtől. A hagyományos, keskeny sortávós szőlőültetvények számára ideális, ahol a szőlősorok távolsága 1,80 m és 2,20 m között van.



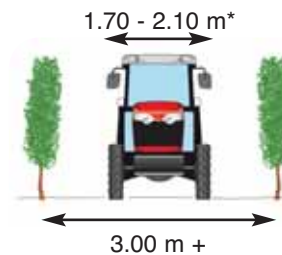
### S változat

1,3 m-es szélességtől, megnövelt kezelői komfortszinttel és tágasabb fülkével. Tágabb térállású szőlőültetvényekre, ahol a sortáv 2,20 m-től 2,50 m-ig terjed.



### F változat

1,45 m-es szélességtől. Ez egy tekintélyesebb traktor, szélesebb mellső híddal és – a kategóriában a legtágasabb fülkének köszönhetően – kiemelkedő kényelmi szinttel elsősorban nagy sortávolságú szőlőültetvényekre és gyümölcsösökre. (Az F változat kifejezetten hegyi körülményekre/ állattartó telepekre is kialakítható, ahol az alacsony tömegközéppont és az alacsonyabb építés alapkövetelmény.)



### Alap kivitelű változat

1,70 m-től 2,00 m szélességig választható. Egy multifunkciós traktor széles alkalmazási lehetőségekkel a gazdaságokban és a hobbi szektorban. Mivel az RC140-es fülkével rendelkezik, ez a modell az MF 3600-as traktorcsalád legnagyobb tagja, és négy motorteljesítménnyel rendelhető 58 LE-től 92 LE-ig.



V változat



S változat



F változat



Alap kivitelű változat

1 m-től 2 m szélességig áll rendelkezésre.

## Az MF 3600-as széria: Lényegesen megnövelt belső tér, kényelmi szint és kilátás

Egy szűk fülkében hosszú órákat dolgozni fárasztó, kényelmetlen és klausztrófiára hajlamosít. Az új MF 3600-as széria RC fülkéit átgondoltan kifejezetten arra tervezték, hogy a kezelőnek olyan szintű kényelmes tartózkodást, minőséget és egyszerű kezelhetőséget nyújtson, amilyen azelőtt nem volt tapasztalható keskeny nyomtávú traktorokban.

Az új MF 3600-as széria traktorjait a következők jellemzik:

- Tágas, levegős munkakörnyezet, hogy a kezelő ne fáradjon el.
- Könnyű beszállás a fülkébe, nagyobb tér az ülés, a kormányoszlop és a vezérlőelemek körül.
- Tökéletes körkörös kilátás, ami a munkaeszközök működésére való tiszta rálátást is biztosítja.
- Az új fülketető tökéletes kilátást biztosít felfelé és előre, és besüllyesztett napellenzővel van felszerelve.
- Hatékony légkondicionáló légszűrővel.
- Letisztult és logikus elrendezésű műszerek és vezérlőelemek.
- Kartámasz az ülés jobb oldalán.
- Rádióelőkészítés



Az RC120 fülke beltere



RC100



RC120



RC140

## Az MF 3600-as széria: Egy új etalon a kormányozhatóság terén

Az új MF 3600-as a kiváló alákormányzási szögnek köszönhetően a legszűkebb fordulóokban és a legnehezebb lejtőkön is remekül teljesít. Az új tervezésű „karcsúsított” vázkialakítás és a lengő mellső híd még nehéz körülmények között is kiváló kormányozhatóságot biztosít ezeknek a traktoroknak, lehetővé téve a precíziós mozgást, amikor értékes növényállományok között mozog a traktor. Ez egy egyszerű, nagy igénybevételre tervezett kormányrendszer, ami kimagasló teljesítményt nyújt.

Ez a furgeség ötvöződik a Massey Ferguson híres robusztus minőségi felépítésével, hogy létrehozza ezt a speciális alkalmazású traktorcsaládot évekig tartó hatékony és megbízható szolgálatra rendeltetve.

Minél kormányozhatóbb a gép, annál egyszerűbb megóvni a növénykultúra minőségét és állapotát. Egyszerű.







## Az MF 3600-as széria: SISU motorok – az AGCO technológia legjobb formájában



Mivel az elérhető legjobb és leghatékonyabb erőforrásoknak bizonyulnak, a Massey Ferguson az AGCO nagy hírnévvel rendelkező finnországi gyárából származó SISU dízelmotorokat alkalmaz a nagyobb teljesítményű traktorszériáinak több modelljében.

Amellett, hogy előállítják és zökkenőmentesen leadják a szükséges teljesítményt, ezek a kompakt, háromhengeres motorok lehetővé tették a mellő híd áttervezését a piacvezető kormányozhatóság elérése érdekében.

A SISU dízelmotorok rendkívül alacsony emissziós szintjükről híresek, amely bőven az EU Tier III-as kibocsátási határérték alatt van. Mivel 100%-os biodízel-kompatibilitással rendelkeznek, a nagy teljesítményt és hatékonyságot alacsony üzemanyag-fogyasztás és kedvező környezetvédelmi jellemzők mellett garantálják.

A 70 l-es (alapkivitel) üzemanyagtartálykapacitás hosszú üzemidőt biztosít a tankolások között, amelyek nem is lehetnének egyszerűbbek a tanksapka megfelelő elhelyezkedésének köszönhetően.

A hatékony, független TLT különféle fordulatszámokkal üzemeltethető, és nagy teljesítményű permetezők, forgóboronák és egy sor más munkagép működtetésére alkalmas.

Modell	3625	3635	3645	3655
LE	69	80	92	100

## Az MF 3600-as széria: Az igényekre szabott felszereltség

Ezen sokoldalú traktorszériá gyártásakor sok figyelmet fordítottak arra, hogy minden egyes modell képes legyen minden olyan feladat elvégzésére, amit elvárnak tőle, vagy akár még többre is – nap mint nap, hosszú éveken át.

A Massey Ferguson speciális tervező mérnökei, a forgalmazók és – legfontosabbként – a vásárlók közt lezajlott széleskörű egyeztetés eredményeképpen jött létre ez az egyszerűen használható, lágy, modern vonalvezetéssel rendelkező, teljes egészében minőséget tükröző traktor.

A nagy teljesítményű hidraulikus rendszer könnyűszerrel megfelel a legmagasabb igényeknek is, mint a metszés és a permetezés, mivel a keskeny változatokon két szivattyú áll opcionálisan rendelkezésre, és áramlások elosztó biztosítja, hogy minden munkaeszköz pontosan a szükséges olajmennyiséget kapja.

A sebességváltó műszaki adatai az előre látható feladatokhoz igazodóan alakíthatók ki. A 12x12 sebességes, mechanikus irányváltóval rendelkező váltómű elérhető fokozatainak száma egy felezővel

megduplázható 24x24-re, ami lehetővé teszi az ideális sebességfokozat megválasztását akár közúti szállításhoz, akár alacsony sebességet igénylő munkáknál, ami lejtőn gyakran szükségszerű. A Speed-shift, – egyetlen kapcsoló átváltásával lehetővé téve a sebességváltást – helyettesítheti a felezőt.

Terhelés alatt kapcsolható irányváltó szintén igényelhető, az irányváltás intenzitását állítani képes Comfort-Control opcióhoz hasonlóan, amelyet meredek terepen intenzívre, sík terepen pedig kevésbé intenzívre célszerű állítani. A kuplunggomb megkönnyíti a sebességváltásokat azáltal, hogy szükségtelemné teszi a kuplungpedál lenyomását.



# Az MF 3600 műszaki adatai: ● = alapfelszereltség ○ = választható – = Nem alkalmazható/nem áll rendelkezésre

		MF 3625 V/S/F/Alap	MF 3635 V/S/F/Alap	MF 3645 S/F/Alap	MF 3655 S/F
<b>Motorteljesítmény</b>					
2200 1/perc fordulatszámon	* ISO LE (kW)	69 (51)	80 (59)	92 (68)	100 (74)
* ISO TR14396					
<b>Motor</b>					
Vízhűtéses, közvetlen befecskendezésű dízel	gyártmány típus	SisuDiesel 33DTA	SisuDiesel 33DTA	SisuDiesel 33DTA	SisuDiesel 33DTA
Feltöltés		Turbó/intercooler	Turbó/intercooler	Turbó/intercooler	Turbó/intercooler
Hengerűrtartalom	liter	3.3	3.3	3.3	3.3
Vízszintes kipufogó-elhelyezés (V/S/F - Bal)/(Alap - Jobb)		●/○	●/○	●/○	●/–
Függőleges kipufogó-elhelyezés (V/S/F)/(Alap)		–/●	–/●	–/●	–/–
Kettős, száraz légszűrő		●	●	●	●
<b>Sebességváltó</b>					
12E/12H, mechanikus irányváltó	2/4WD	●	●	●	●
24E/24H mechanikus irányváltó	2/4WD	○	○	○	○
24E/24H PowerShuttle irányváltó és Comfort-Control	2/4WD	○	○	○	○
24E/24H, mechanikus irányváltó és Speedshift	2/4WD	○	○	○	○
Maximális sebesség: V - 30 km/h S, F és Alap - 40 km/h, a felszerelt kerekektől függően Minden 2WD – 30 km/h					
<b>TLT</b>					
Működtetés és vezérlés		Független, elektrohidraulikus hajtáskapcsolás/kioldás. Mechanikus sebességváltás			
540 1/perc 1938 motorfordulatszámon		● (nyitott kiv.)/○ (fülke)	● (nyitott kiv.)/○ (fülke)	● (nyitott kiv.)/○ (fülke)	● (nyitott kiv.)/○ (fülke)
540/540E 1938/1648 1/perc motorfordulatszámon		● (fülke)/○ (nyitott-kiv.)	● (fülke)/○ (nyitott-kiv.)	● (fülke)/○ (nyitott-kiv.)	● (fülke)/○ (nyitott-kiv.)
540/1000 1938/1962 1/perc motorfordulatszámon		○	○	○	○
Menetsebesség-arányos TLT (csak S, F és Alap)		○	○	○	○
<b>Hárompontfüggesztés és hidraulika</b>					
Hárompontfüggesztés		— Felső függesztőkar-érzékelés 1/2 kategóriájú függesztőkarok fix gömbfejekkel (választható horgos karvégek) —			
Függesztőmű-vezérlés		Mechanikus, erő és helyzetszabályzás, süllyesztési sebesség állítás			
Max. olajátfolyás 2200 1/perc motorfordulatszámon	liter/perc ●	48	48	48	48
	liter/perc ○	62	62	62	62
Max. nyomás	bar	190	190	190	190
Szintvezérlés, mechanikus/hidraulikus		●/○	●/○	●/○	●/○
Maximális emelőerő a függesztőkarok végein	kg●	2500	2500	2500	2500
<b>Segédhidraulika</b>					
Segédhidraulika szelepek (hátul), Alapkiviteli nyitott	●	1	1	1	1
Segédhidraulika szelepek (hátul) V, S, F, és Alap (fülkés)	●	2	2	2	2
	○	3	3	3	3
Segédhidraulika szelepek (középre szerelve)	○	2	2	2	2
Jobboldali mellső kivezetés és szabad visszafolyás (csak V,S és F)	○	2/4	2/4	2/4	2/4
Baloldali mellső kivezetés (csak V,S és F)	○	2	2	2	2

	MF 3625 V/S/F/Alap	MF 3635 V/S/F/Alap	MF 3645 S/F/Alap	MF 3655 S/F
<b>Kormányrendszer</b>				
Hidrosztatikus	●	●	●	●
Teleszkópos kormányoszlop (V/S/F)	●	●	●	●
Teleszkópos és dönthető kormányoszlop (Alap, nyitott/fülkés)	○/●	○/●	○/●	-/-
<b>Fékek</b>				
Típus/működtetés	————— Olajhűtésű tárcsafékek, hidraulikus működtetés —————			
Rögzítőfék	————— Mechanikus, a fő fékrendszertől független. Kézi karos működtetésű —————			
Hidraulikus pótkocsifék	○	○	○	○
<b>Az alapfelszereltség a következőket tartalmazza:</b>				
Fülkés modellek	Gumiblokkokra szerelt kabin, analóg/digitális műszerfal, színezett üvegek, nyitható hátsó 3/4 és hátsó ablakok, fűtés a fülkében, állítható, szövetborítású mechanikus rúgózású ülés biztonsági övvel, mellső ablakmosó és -törlő, hátsó ablaktörlő, 2 segédhidraulika szelep			
Nyitott modellek	2 mellső és 2 hátsó munkalámpa, rádió- és hangszóró-előkészítés. Állítható, PVC-borítású, mechanikus rúgózású ülés biztonsági övvel, 1 hátsó munkalámpa, 2-oszlopos, lecsukható biztonsági bukókeret.			
<b>Választható felszereltség:</b>				
Fülkés modellek	Légkondicionáló, légrugós ülés, 2, középen elhelyezett mellső munkalámpa*, figyelmeztető forgófény*, mellső sárvédők, hátsó sárvédőtoldatok*, vonórudak és vonófejek választéka*.			
Nyitott modellek (a fent *-gal jelöltek mellett)	PVC-borítású ülés biztonsági övvel			
<b>Minden modell</b>	<b>V</b>	<b>S</b>	<b>F</b>	<b>Alap</b>
<b>Alapkitelű kerekek és abroncsok</b> (Kerekek és abroncsok széles választéka áll rendelkezésre. Kérjük, keresse fel forgalmazóját.)				
Elöl - 2WD	6.00R16	6.50R16	6.50R16	7.50R16
Hátul - 2WD	12.4R28	12.4R28	12.4R28	16.9R30
Elöl - 4WD	6.50R16	7.50R16	7.50R20	11.2R24
Hátul - 4WD	11.2R28	12.4R28	13.6R28	16.9R30
Nyomtavállítási lehetőségek („Alapkitelű” kerekek és abroncsok esetén)				
Elöl - 2WD mm	986-1373	942-1342	1195-1364	1435-2068
Hátul - 2WD mm	896-1296	976-1376	1142-1646	1504-1904
Elöl - 4WD mm	888-1006	1005-1071	1199-1427	1384-1912
Hátul - 4WD mm	858-1258	976-1376	1224-1624	1504-1904
<b>Tömegek és méretek</b> *megközelítő értékek, kerékmérettől függően				
Hossz – orrsúlytartó kerettel/függesztőkarokkal mm	3984	3984	3984	3741
Szélesség, minimum (4WD)* mm	1000	1300	1450	1700
Szélesség, maximum (4WD)* mm	1616	1704	2076	2444
Magasság a fülketetőnél* mm	2300	2300	2300	2510
Tengelytáv (4WD) mm	2150	2150	2150	2080
<b>Úrtartalmak</b>				
Üzemanyagtartály-kapacitás, fülkés/nyitott liter	70	70	70	108/83



### Tervezés, tesztelés és gyártás

A Massey Fergusonnál az innováció és a mérnöki tökéletesség nagy hagyományokkal rendelkezik. A gazdák igényeinek folyamatos felmérésére alapozva termékeinket a legújabb gyártási technológiáknak megfelelően tervezzük, teszteljük és gyártjuk, hogy növelhessék az ön termelékenységét, hatékonyságát és kényelmét.

### A világ legnagyobb forgalmazói hálózata

140 országban több mint 5000 viszonteladó üzlettel a Massey Ferguson joggal állítja, hogy a világ legkiterjedtebb mezőgazdasági gépforgalmazó hálózatával rendelkezik, amely elkötelezett a legmagasabb szintű helyi szolgáltatások nyújtása iránt.

### Pénzügyi támogatás

A Massey Ferguson kiskereskedelmi finanszírozási rendszerei széles körben hozzáférhetőek, és segítik a gépvásárlás pénzügyi háttérének megteremtését. Ezek a rendszerek a rugalmasság hangsúlyozásával az ügyfelek egyéni üzleti igényeihez igazodnak, figyelembe veszik a pénzforgalmat és a szezonális termelési ciklusokat is. A piaci viszonyoktól függően a következő pénzügyi lehetőségek elérhetők: lízing, részletvásárlás, bérleti szerződés és hitel.

### Szerviz-szerződés

#### A szerviz- és javítási szerződés

Képzeln el egy 5 éves periódust ismert működési költségekkel, optimális gépkiszhasználás mellett. Az ön Massey Ferguson forgalmazója rendkívül fontos segítséget nyújt önnek a kiadások előre tervezésének fontos feladatában. A szerviz- és javítási szerződés részletesen tartalmazza a márkakereskedő által az ön gépén végzett rutin karbantartási és javítási munkák óradíját. Kisebb az esély a gép meghibásodására, ha a karbantartást a gyártó karbantartási ütemterve szerint dolgozó, képzett Massey Ferguson szerelők végzik. Semmivel sem pótolható, ha a diagnosztikai és tesztberendezések legújabb technológiájával felszerelt, sok éves tapasztalattal és képzéssel rendelkező, a gépet preventív módon szervizelő, a későbbi hibák esélyét minimalizáló csapat áll ön mögött.



A forgalmazó bélyegzője:

## Austro Diesel

GmbH

A-2320 Schwechat, Tarbuk Business Park 4

Tel.: +43/1/701 20-0, Fax: +43/1/701 20-5

e-mail: [verkauf@austrodiesel.at](mailto:verkauf@austrodiesel.at) Internet: [www.austrodiesel.at](http://www.austrodiesel.at)

Kapcsolattartó: Löwi Vilmos Mobil: +36 305 305 565

Internet: [www.austrodiesel.hu](http://www.austrodiesel.hu)



Mindent megtettünk annak érdekében, hogy az ebben a kiadványban található információk a lehető legpontosabbak és legaktuálisabbak legyenek. Előfordulhatnak azonban pontatlanságok, hibák vagy kihagyások, illetve a műszaki adatok egyes részletei előzetes értesítés nélkül bármikor módosulhatnak. Ezért vásárlás előtt tisztázza a műszaki adatokat Massey Ferguson márkakereskedőjével vagy képviselőjével.

[www.masseyferguson.com](http://www.masseyferguson.com)



MASSEY FERGUSON az AGCO Corporation világszerte használt védjegye.  
© AGCO Limited. 2008 | Hungarian/0308/3m | I4385/0108/80m

